



Brüssel, 19. detsember 2019
(OR. en)

15005/19

Institutsioonidevaheline
dokument:
2019/0252(NLE)

SCH-EVAL 215
VISA 263
COMIX 577

MENETLUSE TULEMUS

Saatja: Nõukogu peasekretariaat

Kuupäev: 19. detsember 2019

Saaja: Delegatsioonid

Eelmise dok nr: 14647/19

Teema: Nõukogu rakendusotsus, milles esitatakse soovitus, mis käsitleb 2019. aastal **Poolas ühise viisapoliitika** valdkonnas Schengeni *acquis*' kohaldamise hindamise käigus tuvastatud puuduste kõrvaldamist

Delegatsioonidele edastatakse lisas 19. detsembril 2019 toimunud nõukogu istungil vastu võetud nõukogu rakendusotsus, milles esitatakse soovitus, mis käsitleb 2019. aastal Poolas ühise viisapoliitika valdkonnas Schengeni *acquis*' kohaldamise hindamise käigus tuvastatud puuduste kõrvaldamist.

Vastavalt nõukogu 7. oktoobri 2013. aasta määruse (EL) nr 1053/2013 artikli 15 lõikele 3 edastatakse soovitus Euroopa Parlamendile ja liikmesriikide parlamentidele.

Nõukogu rakendusotsus, milles esitatakse

SOOVITUS,

**mis käsitleb 2019. aastal Poolas ühise viisapoliitika valdkonnas Schengeni *acquis*'
kohaldamise hindamise käigus tuvastatud puuduste kõrvaldamist**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 7. oktoobri 2013. aasta määrust (EL) nr 1053/2013, millega kehtestatakse hindamis- ja järelevalvemehhanism Schengeni *acquis*' kohaldamise kontrollimiseks ja tunnistatakse kehtetuks täitevkomitee 16. septembri 1998. aasta otsus, millega luuakse Schengeni hindamis- ja rakendamiskomitee,¹ eriti selle artiklit 15,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Käesoleva otsuse eesmärk on soovitada Poolale parandusmeetmeid ühise viisapoliitika valdkonnas 2019. aastal tehtud Schengeni hindamise käigus tuvastatud puuduste kõrvaldamiseks. Pärast hindamist võeti komisjoni rakendusotsusega C(2019) 5555 vastu aruanne, milles esitatakse järeldused ja hinnangud ning loetletakse hindamise käigus kindlaks tehtud parimad tavad ja puudused.

¹ ELT L 295, 6.11.2013, lk 27.

- (2) Arvestades, kui oluline on ränderiski hindamise, otsustusprotsessi, viisainfosüsteemi (VIS) ja andmekaitsega seotud normide nõuetekohane täitmine, tuleks eelisjärjekorras rakendada käesolevas otsuses esitatud soovitud 1, 3, 4, 7, 9–17, 22, 36 ja 37.
- (3) Käesolev otsus tuleks edastada Euroopa Parlamendile ja liikmesriikide parlamentidele. Määruse (EL) nr 1053/2013 artikli 16 lõike 1 kohaselt peaks Poola koostama kolme kuu jooksul alates otsuse vastuvõtmisest tegevuskava, milles on loetletud kõik soovitud hindamisaruandes tuvastatud puuduste kõrvaldamiseks, ning saatma selle komisjonile ja nõukogule,

SOOVITAB:

Poola peaks:

Üldised küsimused

1. looma ja rakendama ellu riskihindamise süsteemi, et süstemaatiliselt ja korrapäraselt jälgida ränderiske kolmandates riikides, mille suhtes kohaldatakse viisanõuet, tuginedes erinevatele teabeallikatele (varjupaiga ja ebaseadusliku rände alane statistika, sealhulgas Dublini süsteemi andmed, rände-, piiri- ja politseiasutustelt saadud teave, kohaliku Schengeni koostöö raames toimuv teabevahetus ning poliitilise ja sotsiaal-majandusliku olukorra analüüs); jagama konsulaatidega korrapäraselt Dublini süsteemi statistikat, andes sellega olulist tagasisidet viisataotluste hindamise kvaliteedi parandamiseks;
2. kaaluma selliseid uute kohalike töötajate koolitamise võimalusi, nagu e-õpe ja kesk- või piirkondlikul tasandil korraldatavad kursused, ning parandama lähetatud töötajate täiendusõpet, sealhulgas taotluste läbivaatamise vahendite alal;

3. tagama, et kõik viisaametnikud on saanud piisava koolituse, mis võimaldab neil kasutada kõiki funktsioone riiklikus viisade IT-süsteemis („*Wiza-Konsul*“), VISis (nt hägusotsingud, linkide eemaldamine, andmete parandamine ja kustutamine VISis, taotluste rühmitamine ja küllakutsete leidmine ning VIS Mail) ja muudes asjakohastes IT-süsteemides, näiteks külastusaegade reserveerimise süsteemis; andma viisaosakondade juhatajatele juhiseid andmete varundamise kohta juhiks, kui süsteemis tekib pikemaajalisi rikkeid;
4. tagama taotluste läbivaatamise ja kontrollimise ning vestluste tulemuste ja samuti taotluste suhtes tehtud otsuste põhjuste parem dokumenteerimine süsteemis *Wiza-Konsul* (või vähemalt paber kandjal), et hõlbustada otsuste tegemise käigu hilisemat taastamist, näiteks kohtule esitatud kaebuste või sama taotleja esitatud hilisemate taotluste korral;
5. kaaluma võimalust hallata tsentraalsemalt konsulaatide veebisaite, millel on esitatud teave viisamenetluste kohta (nt vormide, linkide või ühtse struktuuri kasutamine), et anda üldsusele sidusat, täielikku ja õiget teavet;
6. tagama, et veebisaidil *e-Konsulat*, mille kaudu saab esitada viisataotlusi veebis, on esitatud andmekaitset käsitlev teave, mis on kooskõlas isikuandmete kaitse üldmäärusega,¹ ning et viisataotlejalt nõutakse ainult ühte fotot;
7. tagama, et taotlusvormi väljadele 29 ja 30 kantakse saabumis- ja lahkumiskuupäevad seoses taotleja esimese/järgmise kavandatud viibimisega Schengeni alal ning et see teave salvestatakse nõuetekohaselt VISi; andma konsulaartöötajatele ja väliste teenuseosutajatele korralduse mitte kasutada neid välja viisa soovitud kestuse märkimiseks ning teavitamata sellest ka taotlejaid;
8. kaotama trükitud viisakleebistelt märke „VIS“;

¹ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 27. aprilli 2016. aasta määrus (EL) 2016/679 füüsiliste isikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise ning direktiivi 95/46/EÜ kehtetuks tunnistamise kohta (isikuandmete kaitse üldmäärus) (ELT L 119, 4.5.2016, lk 1).

9. kehtestama strateegia andmete säilitamiseks süsteemis *Wiza-Konsul* ja pidama selleks nõu riikliku andmekaitseasutusega; kustutama kooskõlas strateegiaga korrapäraselt *Wiza-Konsul*'is sisalduvaid viisataotluste andmeid;
10. tagama, et kõik konsulaadid lingivad VISis süstemaatilisel rühmana või koos perega reisivate isikute taotlustoimikud;
11. tagama, et juhul kui viisaametnikud avastavad taotlustoimikus ebaõiged andmed, parandatakse need andmed VISis, ning et VISis dokumenteeritakse alati kõik viisataotluste kohta tehtud otsused, sealhulgas otsused viisa andmisest keeldumise kohta;
12. täiendama süsteemi *Wiza-Konsul* nii, et see edastaks taotluse andmed VISi kohe pärast taotlustoimiku loomist riiklikus süsteemis;
13. tagama, et *Wiza-Konsul* teeb VISis nõuetekohase päringu, sealhulgas vaikeseadena määratud hägusotsingu;
14. parandama VISi edastatavate andmete kvaliteeti, muutes rangemaks *Wiza-Konsul*'i andmekvaliteedi nõuded; eelkõige peaks Poola:
 - tagama, et *Wiza-Konsul*'is registreeritavad ja VISi salvestatavad taotlustoimikud on täielikud ja sisaldavad kõiki VISi määruse¹ artiklis 9 nõutavaid andmeid, sealhulgas andmeid vastu võtva organisatsiooni kontaktisiku ja tööandja kohta;
 - nägema ette tühja tekstivälja täiendavate üksikasjade sisestamiseks, juhul kui reisi eesmärk või amet on „muu“;
 - vältima taotluste kinnitamist ja VISi edastamist, kui mõni tekstiväli sisaldab tähtnumbrilisi või erimärke, ning vältima kirillitsas (või muus erikirjas) tähemärkide edastamist VISi;

¹ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 9. juuli 2008. aasta määrus (EÜ) nr 767/2008, mis käsitleb viisainfosüsteemi (VIS) ja liikmesriikidevahelist teabevahetust lühiajaliste viisade kohta (VIS määrus) (ELT L 218, 13.8.2008, lk 60).

15. täiendama *Wiza-Konsul'*it nii, et ühtset viisat ei oleks võimalik välja anda, kui eelnev konsulteerimine veel kestab või kui on saadud negatiivne vastus; kaaluma eelneva konsulteerimise tabeli integreerimist süsteemi, tagamaks automaatse eelneva konsulteerimise iga kord, kui see on nõutav;
16. täiendama *Wiza-Konsul'*it selle tagamiseks, et SISi otsing käivituks automaatselt (ja käivituks uuesti, kui taotluse andmeid süsteemis hiljem muudetakse) ning et ühtset viisat ei oleks võimalik anda taotlejale, kelle kohta on SISis hoiatusteade, ilma et seda hoiatusteadet oleks eelnevalt kontrollitud;
17. laiendama VIS Mailile juurdepääsu kõigile konkreetsetes konsulaadis töötavatele viisaametnikele ja kõigile tööjaamadele, mille kaudu tehakse otsuseid viisataotluste kohta;
18. kaaluma kasutajasõbralike ja ajakohastatud juhiste koostamist *Wiza-Konsul'*i kasutamiseks;

Saatkond Minskis

19. jätkama püüdlust võtta konsulaati tööle rohkem kodumaalt lähetatud töötajaid või otsima muid viise, kuidas tulla toime üha suurema arvu viisataotlustega;
20. kaaluma külastusaegade arvu suurendamist välise teenuseosutaja juures ja/või konsulaadis (kui nende läbivaatamisjõudlus seda võimaldab), võttes arvesse võimalust kasutada teatavate ülesannete täitmiseks rohkem kohalikke töötajaid (*vt järgmine soovitus*);
21. kaaluma kohalikele töötajatele rohkemate ülesannete andmist (näiteks taotluste vastuvõetavuse kontrollimine, taotlustoimikute koostamine VISis, taotluste rühmitamine ja tõendavates dokumentides esitatud teabe kontrollimine), et kasutada paremini ära nende vaba ressursi ja vähendada viisaametnike koormust;
22. tagama tõendavate dokumentide põhjalikuma kontrollimise veebipõhiste vahendite abil (nt hotellibroneeringud, äriregistrid) või tehes telefonikõnesid taotlejatele või nende tööandjatele, eriti ebaharilike profiilide või reisiplaanide korral;

23. kaaluma teiste liikmesriikide konsulaatidega ühenduse võtmist (võimaluse korral VIS Maili kaudu), et paremini mõista eelnevate keeldumiste üksikasjalikke põhjuseid, kui see aitaks otsuse tegemisele kaasa;
24. andma selged suunised välja antud mitmekordsete viisade kehtivuse kohta, et tagada järjepidevus viisaametnike töötavades;
25. tegema koos ELi delegatsiooniga kohaliku Schengeni koostöö raames uuesti algatuse vaadata läbi ühtlustatud loetelu tõendavatest dokumentidest, mis tuleb esitada ühepäevaste reiside tegemiseks naaberliikmesriikidesse, et nõuda näiteks taotlejalt hotellibroneeringu asemel reisiplaanide kirjalikku selgitust;
26. ajakohastama välise teenuseosutaja ja konsulaadi veebisaitidel teavet kohtuliku vaidlustamismenetluse tasude, tasude maksmisest vabastamise tingimuste ning taotlusvormi täitmiseks kasutatava(te) keel(t)e kohta; parandama ja täpsustama teavet viisalõivu maksmisest vabastamise ja viisalõivu vähendamise kohta; kustutama välise teenuseosutaja veebisaidilt eelisaegade rubriigi (soodsamate külastusaegade reserveerimiseks);
27. tegema välisele teenuseosutajale ülesandeks parandada privaatsust lettide juures, paigaldades sobivamad vaheseinad;
28. tegema välisele teenuseosutajale ülesandeks puhastada korrapäraselt sõrmejäljeskannerite klaasplaate;
29. tegema välisele teenuseosutajale ülesandeks tugineda taotlusvormi väljal 27 esitatud taotleja avaldusele selle kohta, kas ta on andnud eelneva 59 kuu jooksul sõrmejäljed (kui taotleja ei ole seda välja täitnud või ei mäleta selgelt, millal ta viimati sõrmejäljed andis, võib väline teenuseosutaja talle teatada, et juhul kui tema sõrmejäljed ei ole VISis registreeritud, kutsutakse ta välise teenuseosutaja juurde või konsulaati tagasi, ning seetõttu võib väline teenuseosutaja soovitada sõrmejäljed uuesti anda);
30. võtma konsulaadis meetmeid järjekordade paremaks haldamiseks (nt hajutades külastusajad hommiku/päeva eri kellaaegadele), privaatsuse tagamiseks lettide juures (nt paigaldades vaheseinad) ja taotlejatega parema suhtlemise tagamiseks (nt mikrofonisüsteemi abil);

31. tagama, et taotlejad, kes maksavad viisalõivu pangaülekande teel, ei kanna lisakulusid, või pakkuma alternatiivseid, tasuta maksevõimalusi;
32. tagama, et taotlejad maksavad viisalõivu taotluse esitamisel konsulaadis või enne seda;
33. korraldama taotlejate teavitamise sellest, millal nad võivad oma reisidokumendid konsulaadist kätte saada, juhul kui tavapärasest otsuse tegemise ajast ei ole võimalik kinni pidada;
34. määrama ühe konsuli/viisaametniku, kes vastutab tühjade viisakleebiste tarnimise eest ja kellel on ainsana konkreetset ajal juurdepääs seifidele;
35. käsitlema nõuetekohaselt kõiki taotlejate kaebusi ning tagama piisavad järelmeetmed ja piisava vastuse;

Saatkond Jerevanis

36. tegema Armeenia ränderiski hindamise, võttes aluseks andmed Schengeni alale suunduva ebaseadusliku rände kohta, muu asjakohase teabe, mis on saadud rände-, piiri- ja politseiasutustelt, ning teiste liikmesriikide kogemused (mida jagatakse kohaliku Schengeni koostöö raames), ning ajakohastama seda hinnangut korrapäraselt; nõutama aktiivselt asjaomast teavet teiste liikmesriikide konsulaatidelt;
37. tagama, et konsulaat uurib taotlusi põhjalikumalt, võttes arvesse ränderiski taset; tagama tõendavate dokumentide põhjalikuma kontrollimise, kasutades veebipõhiseid vahendeid (nt hotellibroneeringud, äriühingute veebisaidid ja/või registrid, kui need on kättesaadavad), sagedasemaid vestlusi taotlejatega (sealhulgas telefoni teel), tööandjate küsitlemist ja muid vahendeid;
38. kandma hoolt selle eest, et viisaametnikud saavad otsuste tegemisel täielikult aru armeeniakeelsete tõendavate dokumentide peamisest sisust (nt paludes kohalikel töötajatel dokumentide sisu lühidalt kokku võtta) või tellivad dokumentide tõlked;

39. kaaluma teiste liikmesriikide konsulaatidega ühenduse võtmist (võimaluse korral VIS Maili kaudu), et paremini mõista eelnevate keeldumiste üksikasjalikke põhjuseid, kui see aitaks otsuse tegemisele kaasa;
40. ajakohastama konsulaadi veebisaidil teavet kohtuliku vaidlustamismenetluse ja taotlusvormi täitmiseks kasutatava(te) keel(t)e kohta;
41. tagama, et vastu võetakse ka käsitsi täidetud taotlusvormid ja et taotlejad saavad reserveerida külastusaja ka siis, kui nad ei ole eelnevalt täitnud elektroonilist taotlusvormi, vähemalt teatavatel juhtudel (ELi/EMP kodanike pereliikmed, korduvad konsulaadikülastused);
42. tagama, et taotlused loetakse vastuvõetavaks ka juhul, kui tõendavad dokumendid (näiteks ühe vanema nõusolek) on puudu;
43. kohaldama täielikult ELi-Armeenia viisalihtsustuslepingu sätteid viisalõivust vabastamise kohta;
44. kohaldama sõrmejälgede võtmise suhtes ühtset lähenemisviisi, tuginedes taotlusvormi väljal 27 esitatud taotleja avaldusele selle kohta, kas ta on andnud eelneva 59 kuu jooksul sõrmejäljed (kui taotleja ei ole seda välja täitnud või ei mäleta selgelt, millal ta viimati sõrmejäljed andis, võib konsulaat talle teatada, et juhul kui tema sõrmejäljed ei ole VISis registreeritud, kutsutakse ta tagasi, ning seetõttu võib konsulaat soovitada sõrmejäljed uuesti anda);
45. selgitama koos Šveitsi ametiasutustega (keda Armeenias esindab Poola), kas ülalpidamist kinnitava personaliseeritud vormi võiks saata taotlejatele e-postiga (et nad ei peaks teist korda konsulaati tulema) ja kas see vorm on nõutav kõikideks külastusteks pereliikmete või sõprade juurde, isegi kui taotlejal on endal olemas piisavad elatusvahendid;
46. võtma juhul, kui on esitatud mittebiomeetriline Armeenia pass, taotluse vastuvõetavuse üle otsustamisel arvesse passi kehtivuse lõppkuupäeva ja mitte templit, mis lubab kasutada seda passi rahvusvahelisteks reiseks; sisestama VISi selliste passide kehtivuse õige lõppkuupäeva; vajaduse korral tõstatama mittebiomeetriliste Armeenia passide küsimuse kohaliku Schengeni koostöö raames, eesmärgiga tavasid ühtlustada;

47. kaaluma meetmete võtmist privaatsuse parandamiseks lettide juures. Kandma hoolt selle eest, et vestlused toimuvad väljaspool üldist vastuvõtuaega või leidma mõne muu viisi küsitletava isiku privaatsuse tagamiseks;
48. tagama, et keeldumisest teatamise vormil on alati teave kohaldatava vaidlustamismenetluse kohta;
49. tagama, et kõigil juhtudel järgitakse korrektseid viisakleebiste kehtetuks tunnistamise menetlusi ning et konsulaartöötajad on saanud nende menetluste alal hea koolituse.

Brüssel,

Nõukogu nimel
eesistuja
